

Xedapen Orokorrak

JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA

Zk-6158

17/1997 LEGEA, azaroaren 21ekoa, itsu-txakurrena.

Eusko Legebiltzarrak ondoko legea onartu duela jakinarazten zaie Euskadiko herritar guztiei:

AZAROAREN 21EKO 17/1997 LEGEA,
ITSU TXAKURRENA.

ZIOEN ADIERAZPENA

Euskal Autonomia Estatutuaren 10.12 atalean jasota dagoenez, Euskal Autonomia Erkidegoak aginpide osoa du gizarte-laguntzaren arloan. Dena den, gai horren inguruan, kontuan izan behar da Autonomia Erkidego-ko Erakunde Komunen eta Lurralde Historikoetako Foru Erakundeen arteko Harremani buruzko Legeak esaten duenaren arabera, lurralde historikoetako foru-organoen eginkizuna izango da, bakoitzak bere lurraldean jardunda, aginpide hori betearaztea.

Bestalde, Euskal Estatutuaren 9.2 atalean esaten denez, euskal aginte publikoen eginkizuna izango da, bakoitzak bere aginpideen barruan jardunda, norbana-koaren eta taldeen arteko askatasuna eta berdintasuna lortzeko badintzak bultzatu eta oztopoak kentzen saiatzea, askatasun eta berdintasun hori eraginkorra eta benetakoa izateko. Era berean, herritar guztiek Euskadiko politikan, ekonomian, kulturen eta gizartean parte hartzea ere erraztu behar dute botere publikoek, eta hori guztia Konstituzioan esaten denaz bat. Izan ere, Konstituzioan jasota dagoenez, gizarte-politika gidatuko duten printzipioetako bat urritu fisiko eta sentsorialak integratzea eta babestea da, hain zuzen ere gainontzeko herritarrek dituzten eskubide berak izan ditzaten.

Esandako guztiagatik, euskal erakundeek, aspaldidanik, hainbat ekintza burutu dute gizarte-integratioko politika eraginkorra lortu ahal izateko. Horren erakusle ditugu maiatzaren 3ko 2/1990 Legea, Gizarteratzeko Gutxieneko Dirusarrerei buruzkoa, edo urriaren 18ko 5/1996 Legea, Gizarte Zerbitzuei buruzkoa, biak ala biak ere lehen pausoa gizarte-laguntzaren arloan politika orokorra aurrera eramateko. Era berean, eta gizarte-laguntza lan-esparru zabala dela kontuan izanda, zenbait ekintza burutu dira urritu fisiko edo sentsorialeki bereizkeria ahal den neurrian desagertarazten saiatzeko. Horren froga ditugu 1981eko martxoaren 23ko 59/1981 Dekretua eta abenduaren 19ko 291/1983 Dekretua, arkitekturak eragindako oztopoak kentzeko araudiari buruzkoa.

Urritu fisiko eta sentsorialak gizartean benetan integratzeko eta horien aldeko bereizkeria positiboa egiteko helburua duen araugintza horren ildo berekoa da oraingo lege hau, eta azpiegitura sozialik ez izateagatik sortutako trabak kentzea baldin baten asmoa orain arte,

Disposiciones Generales

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Nº-6158

LEY 17/1997, de 21 de noviembre, de perros guía.

Se hace saber a todos/as los/las ciudadanos/as de Euskadi que el Parlamento Vasco ha aprobado la siguiente:

LEY 17/1997, DE 21 DE NOVIEMBRE,
DE PERROS GUÍA.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El artículo 10.12 del Estatuto de Autonomía para el País Vasco atribuye a la Comunidad Autónoma del País Vasco competencia exclusiva en materia de asistencia social, siendo preciso, asimismo, tener en cuenta que la ley de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos atribuye a los órganos forales de los territorios históricos la competencia de ejecución, dentro de su territorio, en dicha materia.

Por otro lado, el artículo 9.2 de nuestro texto estatutario establece que corresponde a los poderes públicos vascos, en el ámbito de su competencia, promover las condiciones y remover los obstáculos para que la libertad y la igualdad del individuo y de los grupos en que se integra sean efectivas y reales, así como facilitar la participación de todos los ciudadanos en la vida política, económica, cultural y social del País Vasco, todo ello en consonancia con lo establecido en el texto constitucional, que recoge como uno de los principios rectores de la política social la integración y el amparo de los disminuidos físicos y sensoriales para que disfruten de los mismos derechos que el resto de los ciudadanos.

De acuerdo con todo ello, las instituciones vascas han venido desarrollando desde hace tiempo diversas acciones para hacer real una política efectiva de integración social. Reflejo de esta política lo constituyen la Ley 2/1990, de 3 de mayo, de Ingreso Mínimo de Inserción, o la Ley 5/1996, de 18 de octubre, de Servicios Sociales, normas que constituyen el punto de partida en lo relativo a una política global en materia de asistencia social. Asimismo, y dentro del amplio campo de actuación de la asistencia social, se han abordado acciones destinadas a paliar, en la medida de lo posible, la discriminación ejercida sobre las personas disminuidas físicas y sensoriales. Ejemplo de ello lo constituyen el Decreto 59/1981, de 23 de marzo, y el Decreto 291/1983, de 19 de diciembre, sobre normativa para la supresión de barreras arquitectónicas.

En esta línea normativa que apunta hacia la consecución de una efectiva integración social y de una discriminación positiva en favor de disminuidos físicos y sensoriales se encuadra la presente ley, que añade, a los intentos de suprimir los obstáculos provocados por la

lege honekin gizartea sentsibilizatzeko nahia ere bada-go, sarritan urrituei beren eskubideak benetan aurrera eramaten galarazten dielako gizarteak; oraingo honetan ikusteko arazoak dituztenez ari gara.

Aipatu ditugun helburuak direla eta, lege honekin bi lortu nahi dira: batetik, arlokako araudia bateratu nahi da, batasunik gabe egon delako orain arte. Araudi batek ikusteko arazoak zituzten pertsonen itsu-txakurak erabiltzeari zegokiona arautzen zuen, eta beste batek animalia horiek bete beharreko higie-ne eta osasun-baldintzak. Baina garrantzitsuena zigor-sistema bat arautzea izan da, orain arte ez baitzegoen halakorik; horren bidez, arau honetan onartutako eskubideak benetan gauzatzea lortuko da.

Bi atalburutan dago banatuta lege hau. Lehenengoa xedapen orokorreari buruzkoa da, eta hauek jasotzen ditu: itsu-txakur bihurtzeko zein baldintza bete behar diren -aginpide hori aldundien esku utzi da-, ikusteko arazoak dituzten pertsonen itsu-txakurrez lagunduta edozein leku publikotan edo erabilera publikoko edozein lekutan sartu, ibili eta egoteko duten eskubidea eta, azkenik, beste aldetik, pertsona horiek izango dituzten betebeharrak. II. atalburuan legean jasotako eskubide eta betebeharrak aurrera eramateko zigor-erregimena zehaztu da. Horretan ere zigortzeko ahalmena aldundien eskuetan geratu da.

I. ATALBURUA XEDAPEN OROKORRAK

1. atala.- Helburua eta ezarpen-eremua

Lege honen helburua da ikusteko arazoak dituzten pertsonen -itsu nahiz bestelakoek- itsu-txakurrez lagunduta, ezintasun hori ez duten pertsonen baldintza berekin, edozein leku publikotan edo erabilera publikoko edozein lekutan sartzeko duten eskubidea bermatzea.

2. atala.- Itsu-txakurra zer den

Ikusteko arazoak dituzten pertsonen lagun egin, pertsona horiek gidatu eta laguntza emateko trebatutako txakurrak dira itsu-txakurrak, betiere balio ezaguneko zentro berezitetan prestatutakoak. Dena den, itsu-txakur gisa hurrengo atalean esaten den moduan errekonozitu eta identifikatutakoak izan beharko dute txakur horiek.

3. atala.- Errekonozitzea eta identifikatzea

1.- Itsu-txakur gisa errekonozitzeko, ondoren aipatzen diren betekizunak bete beharko dira:

a) Txakurrak ikuste-arazoak dituzten pertsonen lagun egin, pertsona horiek gidatu eta laguntza emateko beharrezkoa den trebakuntza jaso duela dioen akreditazioa izatea.

b) Ondorengo atalean aipatzen diren higie-ne eta osasun arloko baldintzak betetzen direla dioen akreditazioa edukitzea.

falta de infraestructura social, un intento de sensibilización de la sociedad que, en muchos casos, dificulta el ejercicio efectivo de sus derechos a los disminuidos, en este caso a las personas con deficiencias visuales.

En atención a las finalidades apuntadas, dos son los objetivos abordados por la ley. Por un lado, aunar la normativa sectorial que regulaba de forma dispersa, de una parte, la utilización de los perros guía por personas con deficiencias visuales y, de otra, las condiciones higiénico-sanitarias que deben cumplir estos animales, y por otro lado, y fundamentalmente, regular un sistema sancionador hasta ahora inexistente, que haga viable el efectivo ejercicio de los derechos reconocidos en la presente norma.

Dos son los capítulos en los que se estructura la presente ley. En el Capítulo I, dedicado a las disposiciones de carácter general, se regulan los requisitos y condiciones para el reconocimiento de la condición de perro guía, cuya competencia se atribuye a las Diputaciones; el derecho de libre acceso, deambulación y permanencia en cualquier lugar público o de uso público de las personas con deficiencia visual que vayan acompañadas por perros guía, y, como contrapartida, las obligaciones de las citadas personas. En el Capítulo II, por su parte, se regula el régimen sancionador para el efectivo cumplimiento de los derechos y obligaciones recogidos en la ley, atribuyéndose asimismo la competencia sancionadora a las Diputaciones forales.

CAPÍTULO I DISPOSICIONES DE CARÁCTER GENERAL

Artículo 1.- Objeto y ámbito de aplicación

La presente ley tiene por objeto garantizar el derecho al libre acceso de las personas con deficiencia visual, total o parcial, acompañadas de perro guía, a cualquier lugar público o de uso público en igualdad de condiciones con quienes no padecen dicha deficiencia.

Artículo 2.- Concepto de perro guía.

Son perros guía todos aquellos que hayan sido adiestrados en centros especializados, de reconocida solvencia, para el acompañamiento, conducción y auxilio de personas con deficiencia visual y que hayan sido reconocidos e identificados como perros guía en los términos establecidos en el siguiente artículo.

Artículo 3.- Reconocimiento e identificación

1.- El reconocimiento de la condición de perro guía requerirá, en todo caso, el cumplimiento de los siguientes requisitos:

a) Acreditación de que el perro ha adquirido las aptitudes de adiestramiento precisas para llevar a cabo las funciones de acompañamiento, conducción y auxilio de las personas con deficiencia visual.

b) Acreditación del cumplimiento de las condiciones higiénico-sanitarias a que se refiere el siguiente artículo.

c) Dena delako itsu-txakurra nork erabiliko duen identifikatzea.

2.- Itsu-txakurra dela onartu eta gero, ezaugarri hori bizitza osoan zehar gordeko du txakurrak, lege honen 6.4 atalean esaten dena kontuan izan beharko bada ere.

3.- Itsu-txakur bakoitza beti halakotzat identifikatzen duen ikurrarekin ibiliko da. Horrekin batera, txakur-espezieko animalia izateagatik eraman beharreko gainerako identifikazioak ere jarrita euki beharko ditu.

4.- Foru-aldundien eginkizuna izango da, bakoitzak bere lurraldean diharduela, itsu-txakurrak errekonozitu eta identifikatzea.

Atal honetako 1. zenbakian aurreikusitako betekizunak betetzen direla dioen akreditaziorako prozedura ere foru-aldundiek xedatuko dute.

5.- Itsu-txakurraz baliatzen den pertsonari txakurra-
ren egiaztagiriak aginpidea duen agintariak edo kasuan kasuko zerbitzuko arduradunak soilik eskatu ahal izango dio.

6.- Euskal Autonomia Erkidegoan bizi ez eta itsu-txakurrez baliatzen diren ikusmen-arazodunak Euskal Autonomia Erkidegoan aldi bateko egoten diren kasuetan, itsu-txakur gisa onartzeko dagokion administrazio publikoak emandako errekonozimendua eta ikurra izango dira baliozkoak.

4. atala.- Higiene- eta osasun-baldintzak

1.- Orokorrean etxeko animalia guztiek higiene eta osasun arloan bete beharreko baldintzez gainera, beste hauek ere bete beharko dituzte itsu-txakurrek:

a) Ezin izango dute gizakiari kutsatzeko moduko gaixotasunik eduki. Gaixotasun horiek une bakoitzean indarrean dagoen antropozoonosien taulan jasotakoak izango dira.

b) Errabiaren kontrako txertoa hartuta egon beharko dute, ekinokokosiaren aurkako tratamendua hartuta aldi-aldi; kanpoaldeko eta barrualdeko parasitorik ere ez dute izan beharko. Bestalde, leishmaniasia, leptospirosia eta bruzelosisia duten edo ez ikusteko egindako probetan, emaitzak negatiboa izan beharko du.

2.- Aurreko lerroaldean aipatzen diren gaitzetako bat ere ez duela egiaztatzeko, al baitariaren egiaztagiria behar izango da.

3.- Itsu-txakur izaten jarraitzeko, sei hilean behin azterketa egingo zaio txakurrari, atal honetako 1. zenbakian aipatzen diren higiene eta osasun arloko baldintzak betetzen dituen edo ez ikusteko.

5. atala.- Leku publikoak edo erabilera publikoa dutenak zeintzuk diren zehaztea

Lege honen 1. atalean esaten denaren ondorioetarako, hauek izango dira leku publikoak edo erabilera publikoa dutenak:

a) Bideei buruz ezartzekoa den hirigintzako legerian oinezkoentzako pasabide, oinezkoentzako bide edo oinezkoek bakarrik erabiltzeko jotoako bideak.

c) Identificación de la persona usuaria del perro guía.

2.- Una vez reconocida la condición de perro guía, se mantendrá a lo largo de toda la vida del mismo, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 6.4 de la presente ley.

3.- Cada uno de los perros guía habrá de hallarse identificado como tal en todo momento, sin perjuicio del resto de identificaciones que le correspondan como animal de la especie canina.

4.- Corresponderá a las Diputaciones forales, en el ámbito de sus respectivos territorios, el reconocimiento y la identificación de los perros guía.

El procedimiento para acreditar el cumplimiento de los requisitos previstos en el apartado 1 de este artículo se determinará igualmente por las Diputaciones forales.

5.- La documentación acreditativa de la condición de perro guía sólo podrá serle solicitada a la persona usuaria del mismo a requerimiento de la autoridad competente o del responsable del servicio que esté utilizando en cada caso.

6.- En los supuestos de estancia temporal de deficientes visuales no residentes en la Comunidad Autónoma del País Vasco usuarios de perros guía, será válido el reconocimiento de esta condición y el distintivo concedidos por la Administración pública correspondiente.

Artículo 4.- Condiciones higiénico-sanitarias

1.- Los perros guía deberán cumplir, además de las medidas higiénico-sanitarias a que se hallan sometidos los animales domésticos en general, las siguientes:

a) No padecer ninguna enfermedad transmisible al hombre, entendiéndose por tales las incluidas en el cuadro de antropozoonosis vigente en cada momento.

b) Estar vacunado contra la rabia, con tratamiento periódico contra la equinococosis, y exento de parásitos externos e internos, y haber dado resultado negativo en las pruebas de leishmaniasis, leptospirosis y brucelosis.

2.- La acreditación de la carencia de las enfermedades a que se refiere el apartado anterior se realizará mediante certificado veterinario.

3.- Para mantener la condición de perro guía será necesario un reconocimiento periódico semestral, en el que se acredite el cumplimiento de las condiciones higiénico-sanitarias a que se refiere el apartado primero de este artículo.

Artículo 5.- Determinación de lugares públicos o de uso público

A los efectos de lo establecido en el artículo 1 de esta ley, se entenderán por lugares públicos o de uso público los siguientes:

a) Los definidos por la legislación urbanística vial aplicable en cada momento como paso de peatones, peatonales o de disfrute peatonal exclusivo.

- b) Aire librean denbora emateko lekuak.
- c) Era guztietako zentro ofizialak, titularitatea edonolakoa dela ere, orokorrean herritarrek sartzeko debekurik ez baldin badute.
- d) Maila eta arlo guztietako ikastetxeak.
- e) Osasun- eta laguntza-zentroak.
- f) Kirol-instalazioak.
- g) Zaharren egoitza, zaharren etxeak eta zaharrei laguntzeko gainerako elkarteak.
- h) Erljio-zentroak.
- i) Merkataritzako denda handi eta txikiak.
- j) Profesional liberalen bulegoak.
- k) Autobus, metro, tren eta garraio publikoko ibilgailu arinen geltokiak, aireportuak eta portuak.

l) Azaroaren 10eko 4/1995 Legearen menpe dauden lokal eta instalazioak. Lege hori ikuskizun publiko eta jolas-ekintzei buruzkoa da.

m) Hotelak, aterpeak, kanpamenduak, bungalow-ak, apartamentuak, opor-guneak, bainuetxeak, kanpinak eta diru-ordainaren truke pertsonen logelaren bat edo egoitza eskaintzeko diren establezimenduak. Baita turismoarekin zuzeneko zerikusia duten zerbitzuak eskaintzen dituzten bestelako jendaurreko zerbitzuak ere.

n) Edozein garraio kolektibo publiko edo erabilera publikoko edozein garraio kolektibo eta Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioen aginpidekoak diren hiriko edo hiriarteko ibilgailu arinen bidezko zerbitzuak.

ñ) Orokorrean jardunda, beste edozein leku, lokal edo establezimendu, erabilera publikokoa edo jendeari kasu egitekoa baldin bada.

6. atala. – Eskubidea gauzatzea

1.– Lege honen 1. atalean aipatzen den hainbat lekutan sartu, ibili eta egoteko eskubideak itsu-txakurra denbora guztian jabe edo erabiltzailearen aldamenen egotea dakar. Horren salbuespena izango da hirugarren pertsona batentzat, txakurrak gidatzen duen pertsonarentzat edo txakurarentzat berarentzat berehalako arrisku larria egotea.

2.– Garraiabideetan sartu, ibili eta egoteko eskubideak ondorio hauek izango ditu:

a) Ikusteko arazoak dituelako txakurrak lagunduta doan pertsonak lehentasuna izango du jarlekurik zabalena aukeratzeko, inguruan leku libre zabalena duena aukeratzeko edo pasabidearen alboan dagoena aukeratzeko, betiere zein garraio-mota den kontuan izanda.

b) Ibilgailu arinetan egindako hiri barruko edo hiri arteko garraio-zerbitzuetan, itsu-txakurrak atzeko aldean joango dira eskuarki, ikusteko arazoak dituen pertsonaren oinen alboan jarrita, eta betetako lekuak zenbatzerakoan, txakurra ere zenbatu egingo da.

- b) Lugares de esparcimiento al aire libre.
- c) Centros oficiales de toda índole y titularidad cuyo acceso no se halle vedado al público en general.
- d) Centros de enseñanza de todo grado y materia.
- e) Centros sanitarios y asistenciales.
- f) Instalaciones deportivas.
- g) Residencias, hogares y clubes para la atención a la tercera edad.
- h) Centros religiosos.
- i) Almacenes y establecimientos mercantiles.
- j) Oficinas y despachos de profesionales liberales.
- k) Estaciones de autocar, metro, ferrocarril, paradas de vehículos ligeros de transporte público, aeropuertos y puertos.

l) Locales e instalaciones sujetos a la Ley 4/1995, de 10 de noviembre, de espectáculos públicos y actividades recreativas.

m) Establecimientos hoteleros, albergues, campamentos, bungalows, apartamentos, ciudades de vacaciones, balnearios, campings y establecimientos en general destinados a proporcionar, mediante precio, habitación o residencia a las personas, así como cualesquiera otros lugares abiertos al público en que se presten servicios directamente relacionados con el turismo.

n) Cualquier tipo de transporte colectivo público o de uso público y los servicios urbanos e interurbanos de transportes en automóviles ligeros que sean competencia de las Administraciones de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

ñ) En general, cualquier otro lugar, local o establecimiento de uso público o de atención al público.

Artículo 6. – Ejercicio del derecho

1.– El derecho de acceso, deambulación y permanencia reconocido en el artículo 1 de la presente ley conlleva la permanencia ilimitada y constante del perro guía junto al usuario del mismo. Este derecho se excepcionará en caso de grave peligro inminente para cualquier otra tercera persona, para la propia persona ayudada por el perro guía o para la integridad del propio perro guía.

2.– El derecho de acceso, deambulación y permanencia en los transportes se regirá por las siguientes consideraciones:

a) El deficiente visual acompañado del perro guía tendrá preferencia en la reserva del asiento más amplio, con mayor espacio libre en su entorno o adyacente a un pasillo, según el medio de transporte de que se trate.

b) En los servicios urbanos e interurbanos de transporte en automóviles ligeros el perro guía irá preferentemente en la parte trasera del vehículo, a los pies de la persona deficiente visual, y ocupará plaza en el cómputo de las autorizadas para el vehículo.

Dena den, eta ikusteko arazoak dituen pertsonak hala nahi badu, aurreneko lerroko eskuineko jarlekua hartu ahal izango du, txakurra oinen alboan jarrita due-la, ondorengo kasuetan:

- Ibilbide luzeko bidaietan.
- Ikusteko arazoak dituzten bi pertsona, itsu-txakur banarekin, elkarrekin doazenean.

3.- Lege honetan aitortzen zaizkien eskubideak indarrrik gabe geratuko dira, txakurrek gaixotasunenak izan daitezkeen ondorengo zantzuak baldin badituzte:

- a) Sukarraren zantzuak.
- b) Ilea normalean ez bezala galtzea.
- c) Kaka arina egitea.
- d) Jario anormalak izatea.
- e) Azaleko parasitosien zantzuak.
- f) Zauriak izatea, betiere neurriaren eta itxuraren arabera.

4.- Itsu-txakurrak gidari izatearen ezaugarria galdu ahal izango du dagozkion eginkizunak burutzeko gauza ez bada. Era berean, eraso egiteko jarreraren bat erakusten badu, gidari izatearen ezaugarria galdu ahal izango du.

Lurralde bakoitzeko aldundiaren esku egongo da txakurrei gidari izatearen ezaugarria kentzea, erregelamendu bidez zehaztutako bidea jarraituta, baina kasu guztietan albatariaren egiaztagiria behar izango da.

7. atala.- Gastu ekonomikoak

Lege honetan onartutako eskubideez baliatzeak ez du eragingo, inoiz ere, itsu-txakurra erabiltzen duen pertsonarentzako gasturik.

8. atala.- Itsu-txakurra erabiltzen duen pertsonaren betebeharrak

Itsu-txakurra erabiltzen duten pertsonak legetan jasotakoak zaintzeko betebeharra dute, baina, bereziki, ondorengoak beteko dituzte:

- a) Txakurra itsu-txakurra dela erakusten duen agiria aldean eraman eta erakustea, hala eskatzen zaionean. Lehen aipatutako agiri-mota da.
- b) Itsu-txakurra erakutsi dizkioten eginkizun bereziak burutzeko baino ez erabiltzea.
- c) Bide eta leku publikoetan, edo erabilera publiko-koetan, higiene- eta segurtasun-arauak bete eta errespetatzea, erabiltzaileak duen ezintasunak uzten dion neurrian.
- d) Erantzukizun zibila babestuko duen poliza izenpetuta edukitzea, itsu-txakurrak hirugarrenei egin diezaiekeen kaltea babestuta izateko.

II. ATALBURUA ZIGOR ERREGIMENA

9. atala.- Arauhausteak

Lege honi dagokionez, legean esaten dena ez bete-za izango da administrazio-arauhaustea. Legean bertan zehaztuta dago zeintzuk diren arauhausteak.

No obstante, y a discreción de la persona deficiente visual, podrá ocupar el asiento delantero derecho con el perro guía a sus pies en los siguientes supuestos:

- En los trayectos de largo recorrido.
- Cuando dos personas deficientes visuales y acompañadas de sus respectivos perros guía viajen juntas.

3.- Se consideran signos de enfermedad que suspenderán el ejercicio de los derechos reconocidos en la presente ley los siguientes:

- a) Signos febriles.
- b) Alopecias anormales.
- c) Deposiciones diarreicas.
- d) Secreciones anormales.
- e) Signos de parasitosis cutáneas.
- f) Heridas en función de su tamaño y aspecto.

4.- El animal podrá perder la condición de perro guía en el caso de que manifieste incapacidad para el ejercicio de su labor. En todo caso, podrá perder la condición de perro guía cuando manifieste algún tipo de comportamiento agresivo.

Corresponde a las Diputaciones forales, en el ámbito de sus respectivos territorios, declarar la pérdida de la condición de perro guía a través del procedimiento que se determine reglamentariamente, en el que, en todo caso, se requerirá el correspondiente certificado veterinario.

Artículo 7.- Gastos económicos

El ejercicio de los derechos reconocidos en esta ley no puede conllevar, en ningún caso, gasto alguno por este concepto para la persona usuaria del perro guía.

Artículo 8.- Obligaciones de la persona usuaria del perro guía

Toda persona usuaria de un perro guía es responsable del cumplimiento de las obligaciones señaladas en las leyes, y en particular está obligada a:

- a) Portar consigo y exhibir, cuando le sea requerida, la documentación de reconocimiento de la condición de perro guía señalada con anterioridad.
- b) Utilizar el perro guía exclusivamente para aquellas funciones específicas para las que fue adiestrado.
- c) Cumplir y respetar las normas de higiene y seguridad en vías y lugares públicos o de uso público, en la medida de la discapacidad de la persona usuaria.
- d) Mantener suscrita una póliza de responsabilidad civil para prevenir eventuales daños a terceros causados por el perro guía.

CAPÍTULO II RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 9.- Infracciones

Constituyen infracciones administrativas, en la materia objeto de la presente ley, los incumplimientos e inobservancias tipificadas en la misma.

Jokabide horiek lege honetan xedatzen denaren araberaz zigortuko dira.

10. atala.- Erantzukizuna duten pertsonak

1.- Lege honetan zehaztutako arauhausteen erantzule arauhauste horien egileak baino ez dira izango.

2.- Legean tipifikatutako gertakaria beren kasa, beste norbaitekin batera edo beste norbaitez baliatuz burutzen duten pertsona fisikoak edo juridikoak dira arauhausteen egileak, zor den lan-obedientzi kasuetan salbu.

3.- Era berean, egileak izango dira:

a) Arauhaustea burutzeko ezinbestekoa den laguntza eman duten pertsonak.

b) Jarduerak antolatu edo establezimenduak ustiatzen dituzten pertsona fisiko edo juridikoak, kasuan kasuko lizentziaren jabe diren pertsonak edo zerbitzuaren jabe den erakunde publiko edo pribatuaren ardura-dunak, baldin eta pertsona horiek ez badute galarazten beste norbaitek lege honetan jasota dauden arauhausteak burutzea.

11. atala.- Arauhausteen sailkapena

1.- Lege honetan jasotako arauhausteak hiru eratakoak izango dira: arinak, larriak eta oso larriak.

2.- Hauek dira arauhauste arinak:

a) Lege honetan eta legea garatuko duen araudian jasotako xedapenak ez betetzea, horrek kalte larria sortzen ez bada eta hutsegite larri edo oso larritzat jotakoa ez bada. Era berean, arauhauste arinak izango dira aipatu dugun araudian onartzen diren eskubideak gauzatzeari oztopoak jartzeko asmoa duten jarrera guztiak.

b) Txakurra itsu-txakurra dela erakusten duten agiriak nahierara eta arrazoirik gabe eskatzea eta lege honetan jasotakoez gainera beste baldintza batzuk betetzeko eskatzea ikusteko arazoak dituen pertsonari.

c) Itsu-txakurraz baliatzen denak lege honetako 8. atalean aipatzen diren betebeharrakoren bat ez betetzea.

3.- Hauek dira arauhauste larriak:

a) Itsu-txakurrekin joan eta ikusteko arazoak dituzten pertsonen lege honetako 5. atalean aipatzen direnetako edozein leku publikotan edo erabilera publikokotan sartu, ibili edo egoten galaraztea, leku horiek titularitate pribatukoak izanda.

b) Itsu-txakurrak nonbait sartzeagatik -lege honetan esandako baldintzak beteta bada ere- gastuak kobratzea.

c) Hiru arauhauste arin egitea urtebetean. Hutsegite horientzat zigorra jasota egon beharko da erabaki irmoa dela eta.

4.- Hauek dira arauhauste oso larriak:

a) Itsu-txakurrekin joan eta ikusteko arazoak dituzten pertsonen lege honetako 5. atalean aipatzen direnetako edozein leku publikotan edo erabilera publikokotan sartu, ibili edo egoten galaraztea, leku horiek titularitate publikokoak izanda.

Dichos comportamientos serán sancionados conforme a lo dispuesto en esta ley.

Artículo 10.- Sujetos responsables

1.- Únicamente serán sujetos responsables de las infracciones tipificadas en la presente ley los autores de las mismas.

2.- Son autores de las infracciones las personas físicas o jurídicas que realicen los hechos tipificados por esta ley por sí solas, conjuntamente o por medio de otra de la que se sirvan como instrumento, salvo en los casos de obediencia laboral debida.

3.- Asimismo, se considerarán autores:

a) A las personas que cooperen a su ejecución con acto sin el cual no se habría efectuado.

b) A las personas físicas o jurídicas que organicen o exploten realmente las actividades o los establecimientos, las personas titulares de la correspondiente licencia o, en su caso, los responsables de la entidad pública o privada titular del servicio, cuando los mismos incumplan el deber de prevenir la comisión por otro de las infracciones tipificadas en esta ley.

Artículo 11.- Clasificación de las infracciones

1.- Las infracciones establecidas en la presente ley se clasifican en leves, graves y muy graves.

2.- Constituyen infracciones leves:

a) Las simples inobservancias de las disposiciones contenidas en la presente ley y en la normativa de desarrollo que no causen perjuicio grave y que no estén tipificadas como falta grave o muy grave, así como todas aquellas conductas tendentes a dificultar el ejercicio de los derechos reconocidos en la citada normativa.

b) La exigencia de forma arbitraria o irrazonada de la presentación de la documentación acreditativa de la condición de perro guía, así como la exigencia de condiciones adicionales a las señaladas en la presente ley.

c) El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones que el artículo 8 de la presente ley atribuye a la persona usuaria del perro guía.

3.- Constituyen infracciones graves:

a) Impedir el acceso, deambulación y permanencia a las personas con deficiencia visual que vayan acompañadas de perro guía en cualquier lugar público o de uso público de los definidos en el artículo 5 de la presente ley, cuando éstos sean de titularidad privada.

b) El cobro de gastos derivados del acceso de los perros guía en los términos establecidos en la presente ley.

c) La comisión de tres faltas leves, con imposición de sanción por resolución firme, en el periodo de un año.

4.- Constituyen infracciones muy graves:

a) Impedir el acceso, deambulación y permanencia a las personas con deficiencia visual que vayan acompañadas de perro guía en cualquier lugar público o de uso público de los definidos en el artículo 5 de la presente ley, cuando éstos sean de titularidad pública.

b) Hiru arauhauste larri egitea urtebetean. Hutsegi-te horiengatik zigorra jasota egon beharko da erabaki irmoa dela eta.

12. atala. – Zigorrak

1.– Arauhauste arinengatik 50.000 pezetarainoko zigorra jarriko da.

2.– Arauhauste larriengatik 50.001 pezetatik 500.000 pezetarainoko zigorra jarriko da.

3.– Arauhauste oso larriengatik 500.001 pezetatik 2.000.000 pezetarainoko zigorra jarriko da.

13. atala. – Erantzukizuna eta zigor-mailak

Zigorra zenbatekoa den zehazteko, proportzionaltasunaren printzipioa izango da gogoan, baina, batez ere hauek hartuko dira kontuan: erruduntasuna eta intenzioa zenbatekoak izan diren, nolako galerak eragin diren, zenbateko arriskua sortu den eta lehenbiziko aldia den edo ez.

14. atala. – Aginpidea duten organoak

Lege honetan jasotako arauhausteak direla-eta zigor-espeditenteei hasiera ematea eta horietaz erabakitzea foru-aldundien eginkizuna izango da; aldundi bakoitzak bere lurralde-eremuan izandako arauhausteez erabakiko du.

15. atala. – Arauhausteez eta zigorrek preskribitzea

1.– Arauhauste oso larriek bi urteren buruan, larriek urtebetearen buruan eta arinek sei hilabeteren buruan preskribituko dute.

2.– Arauhauste oso larriek jarritako zigorrek bi urteren buruan, arauhauste larriek jarritako zigorrek urtebetearen buruan eta arauhauste arinek jarritako zigorrek sei hilabeteren buruan preskribituko dute.

3.– Arauhausteen preskripzio-epa arauhaustea bera burutu zen egunetik bertatik asiko da zenbatzen. Preskripzioaren epea zenbatzea eten egingo da zigor-jardunbideari hasiera eman eta interesatuari horren berri ematen bazaio. Dena den, ustezko erantzulearekin zerikusirik ez duen arrazoiren batengatik zigor-espeditentea hiru hilabetez baino gehiagoan geldirik egoten bada, preskripzio-epa berriz ere abian jarriko da.

4.– Zigorra jarri duen erabakia irmoa izan den egunetik ez hurrengotik hasita, zigorra preskribitzeko epea zenbatzeari ekingo zaio. Interesatua jakinaren gainean egonda zigorra betearazteko jardunbidea hasteak eten egingo du preskripzio-epa zenbatzea, baina interesatuarekin zerikusirik ez duen arrazoiren batengatik betearazteko jardunbidea hiru hilabetez baino gehiagoan geldirik egoten bada, preskripzio-epa berriz ere abian jarriko da.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa. – Txakurren trebatzaileak

Ikusteko arazoak izanik txakurrekin doazen pertsonen lege honetan aitortzen zaizkien eskubide berak izango dituzte animaliak trebatzeko balio ezaguneko zentroetako trebatzaileek, itsu-txakurrak trebatzen eta

b) La comisión de tres faltas graves, con imposición de sanción por resolución firme, en el periodo de un año.

Artículo 12. – Sanciones

1.– Las infracciones leves se sancionarán con multa de hasta 50.000 ptas.

2.– Las infracciones graves se sancionarán con multa de 50.001 a 500.000 ptas.

3.– Las infracciones muy graves se sancionarán con multa de 500.001 a 2.000.000 ptas.

Artículo 13. – Responsabilidad y graduación de las sanciones

La determinación de la cuantía de la sanción atenderá al principio de proporcionalidad, considerándose especialmente el grado de culpabilidad e intencionalidad, la naturaleza de los perjuicios causados, el riesgo generado, así como la reincidencia.

Artículo 14. – Órganos competentes

La incoación y resolución de los expedientes sancionadores por las infracciones tipificadas en la presente ley corresponde a las Diputaciones forales en cuyo ámbito territorial hubiese tenido lugar la infracción.

Artículo 15. – Prescripción de infracciones y sanciones

1.– Las infracciones prescriben a los dos años, al año o a los seis meses según se trate, respectivamente, de las tipificadas como muy graves, graves o leves.

2.– Las sanciones prescriben a los dos años, al año o a los seis meses según se trate, respectivamente, de las correspondientes a infracciones tipificadas como muy graves, graves o leves.

3.– El plazo de prescripción de las infracciones comenzará a contarse desde el día en que la infracción se hubiera cometido. Interrumpirá la prescripción la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento sancionador, reanudándose el plazo de prescripción si el expediente sancionador estuviera paralizado durante más de tres meses por causa no imputable al presunto responsable.

4.– El plazo de prescripción de las sanciones comenzará a contarse desde el día siguiente a aquél en que adquiera firmeza la resolución por la que se impone la sanción. Interrumpirá la prescripción la iniciación, con conocimiento del interesado, del procedimiento de ejecución, volviendo a transcurrir el plazo si aquél está paralizado durante más de tres meses por causa no imputable al infractor.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera. – Personas adiestradoras

Las personas adiestradoras de los centros de adiestramiento de reconocida solvencia tendrán los mismos derechos que la presente ley reconoce a las personas deficientes visuales acompañadas de perro guía durante

horien jarraipena egiten ari diren artean. Era berean, pertsona horiek izango dituzten betebeharrak ere edukiko dituzte.

Bigarrena. – Txakurrak trebatzeko zentroak

Animaliak trebatzeko balio ezaguneko zentroak Espainiako Itsuen Elkarrekin -ONCEk- halakotzat jotakoak izango dira, lege honetan jasotakoetarako.

Hirugarrena. – Informatzeko eta hezteko kanpainak

Euskal administrazio publikoek herritar guztiak informatzeko eta hezteko kanpainak bultzatuko dituzte, ikusteko arazoak izan eta itsu-txakurren premia duten pertsonen egoeraz jabetzeko eta pertsona horiek benetan eta modu eraginkorrean integratzeko.

ALDIBATERAKO XEDAPEN BAKARRA

Lege honetan itsu-txakurrak errekonozitu eta identifikatzeko jarri diren baldintzak betetzeko, sei hilabete epea izango dute txakurren arduradunek, baldintza horiek garatzeko erregelamendua -itsu-txakur gisa errekonozitzeko baldintzei buruzkoa eta ikur ofizialaren diseinuari buruzkoa- indarrean jartzen denetik zenbaitzen hasita.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa. – Erregelamendu bidezko garapena

Eusko Jaurlaritzak izango du ahalmena lege honetako 12. atalean zehaztutako zigoren zenbatekoak eguneratzeko, eta baita legea garatzeko beharrezko xedapenak emateko ere.

Bigarrena. – Udal-ordenantzak egokitzea

Udalek, beren aginpideen eremuan, sei hilabete epean egokitu dituzte lege honetako arauen alorreko udal-ordenantzak. Epea legea indarrean jartzeaz bat hasiko da kontatzen».

Hirugarrena. – Ordezko erregimena

Lege honetan ezarritako arauhausteengatik hasitako zigor-espedienteak izapidetzeko eta horiei buruzko erabakiak hartzeko, administrazioko zigor-jardunbidean esaten dena bete beharko da, lege honetan zehaztu gabekoetan.

Laugarrena. – Indarrean jartzea

Lege hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Beraz, Lege honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen diet, norbanako zein agintari direla, Euskadiko herritar guztiei.

Vitoria-Gasteizen, mila bederatzehun eta laurogeita hamazazpiko azaroaren hogeita zazpian.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

las fases de instrucción y seguimiento del perro guía. Igualmente tendrán las mismas obligaciones que las fijadas para las propias personas usuarias del perro guía.

Segunda. – Centros de adiestramiento

A los efectos de la presente ley, tendrán la consideración de centros de adiestramiento de reconocida solvencia los reconocidos como tales por la Organización Nacional de Ciegos Españoles.

Tercera. – Campañas informativas y educativas

Las Administraciones públicas vascas promoverán y realizarán campañas informativas y educativas dirigidas a la población en general al objeto de sensibilizarla en lo referente a las personas deficientes visuales que precisan la ayuda del perro guía para que su integración sea real y efectiva.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA ÚNICA

Los perros guía deberán adecuarse a los requisitos de reconocimiento e identificación previstos en la presente ley en el plazo de seis meses a contar desde la fecha de entrada en vigor de la norma reglamentaria de desarrollo de la misma en lo relativo a las citadas condiciones y requisitos para el reconocimiento de la condición de perro guía y al diseño del distintivo oficial.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. – Desarrollo reglamentario

Se faculta al Gobierno Vasco para la actualización de las cuantías de las sanciones establecidas en el artículo 12 de la presente ley así como para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo de la misma.

Segunda. – Adaptación de las ordenanzas municipales

Las corporaciones locales, en el ámbito de sus respectivas competencias, adaptarán sus ordenanzas municipales sobre la materia a las normas contenidas en la presente ley en el plazo de seis meses, a contar desde la entrada en vigor de la misma.

Tercera. – Régimen supletorio

La tramitación y resolución de los expedientes sancionadores por las infracciones establecidas en la presente ley se regirá, en lo no dispuesto en la misma, por la legislación vigente en materia de procedimiento administrativo sancionador.

Cuarta. – Entrada en vigor

La presente ley entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Por consiguiente, ordeno a todos/as los/las ciudadanos/as de Euskadi, particulares y autoridades, que la guarden y hagan guardarla.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a veintisiete de noviembre de mil novecientos noventa y siete.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.